



# Der Waldstadion Turnier



## Hotel St. Georg Einsiedeln

Das Haus der Turnerinnen und Turner

Wir empfehlen uns höflich

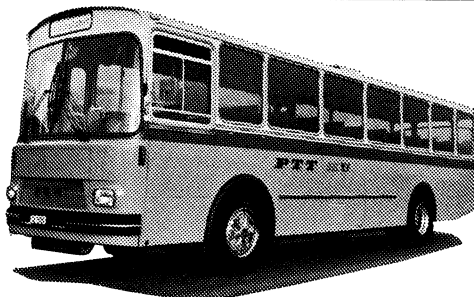
**Fam. Dom. Ochsner-Drygalla**  
Tel. 055 - 53 24 51

## Auto-Reisen

im In- und Ausland

Hochzeitsfahrten  
Vereinsausflüge  
Firmenreisen  
Schulreisen

Höflich empfiehlt sich



**Werner Lienert**  
Werkhof - Einsiedeln - Tel. 055 - 53 26 24

## Uhren Bijouterie Optik

Zum Anker  
(055) 53 13 50

Vertretungen:



UHREN:  
Certina  
Eterna  
Rado  
Mido  
usw.

**Z. Kälin**  
**Einsiedeln**

FELDSTECHER:  
Habicht  
Hartmann  
Optolyth  
usw.  
PARTNER SPORT-TIMING EINSIEDELN

IHR FACHGESCHÄFT  
FÜR UHREN –  
SCHMUCK – OPTIK

Alle korrigierbaren Seh-  
probleme können bei uns  
behoben werden.  
Reparaturen werden im  
eigenen Atelier ausgeführt.



**josef stirnimann**  
**bauunternehmung**  
**einsiedeln** Telefon 055-53 20 96

Organ des Turnvereins Einsiedeln  
und seiner Riegen  
Erscheint viermal jährlich

# Der Waldstatt Turner

Redaktion:  
Heinz Hodel

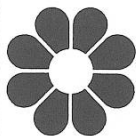
Spedition:  
Bruno Hensler  
Werner-Kälin-Strasse 26

Nummer 3 September 1981 27. Jahrgang

## Inhalt

Aktive	13. Schwyzer Kantonal-Turnfest in Schwyz-Ibach . . . . .	2
	Leichtathletik-Wettkampf Lachen—Einsiedeln . . . . .	3
Kunstturnen	Glanzvolle 36. Zentralschweizerische Kunstturnertage in Einsiedeln . . . . .	5
	Kunstturner-Resultate von Kunstturnertagen . . . . .	6
Ringerriege	Ringerrfolge der Ringerriege ETV Einsiedeln . . . . .	7
Damen- und Frauenriege	Erfolgreiche Frauenriege am 13. Schwyzer Kantonal-Turnfest . . . . .	10
	Husfraue-Turne, für was ächt? . . . . .	11
Mädchen- Riege	5. Zentralschweizerischer Mädchenriegentag in Küssnacht am Rigi . . . . .	12
Männer- riege	Erfolgreiche Männerriege in Schwyz . . . . .	12
	Wenn Engel reisen . . . . .	13
	Die Faustballer berichten . . . . .	15
Allgemein	Gratulationen, Turnerchränzli . . . . .	16

Programm K 6000 Studiomöbel  
Verkauf durch gute Fachgeschäfte



**Möbelfabrik Kuriger AG**  
8840 Einsiedeln



### 13. Schwyzer Kantonal-Turnfest in Schwyz-Ibach

Unter die rund 2000 Turnerinnen und Turner mischten sich auch städtliche Vertretungen unserer Aktiv-Sektion, Frauen- und Damenriege und der Männerriege zum grossen kantonalen turnerischen Stelldichein. Für das am Freitag, dem 3. Juli erlittene Wetterpech wurden die Organisatoren und Wettkämpfer am Samstag und Sonntag, den 4./5. Juli, mit zwei schönen und warmen Frühsommertagen entschädigt. Die erstmalige Zusammenlegung des Frauenturnens mit dem Turnen der Aktiven und der Männerturner kann als gelungen bezeichnet werden und es ist zu hoffen, dass damit Zeichen für einen erfolgreichen Gesamtverband gesetzt sind.

Nun aber zu unseren Einsiedler Turnern: Im Sektionsturnen gab es durchwegs Favoriten. Da die Devise unseres Vereins in erster Linie "Mitmachen kommt vor dem Rang" lautet, war denn auch der TVE nicht zu diesen Favoriten zu zählen. Unsere Turnerschar – gemischt mit einigen Frauen – sicherte sich in der 1. Stärkeklasse trotzdem den tollen 3. Platz.

**Sektionsturnen.** 1. Stärkeklasse: 1. Wangen 117,54; 2. Schindellegi 115,39; 3. Einsiedeln 113,38.

5. Stärkeklasse: 1. Gachnang-Islikon 117,38; 2. Buttikon-Schübelbach 116,77; 15. ETV Unteriberg 109,58.

**Leichtathletik-Zehnkampf.** Am 27./28. Juni 1981 beteiligten sich auch fünf Athleten aus dem Klosterdorf am leichtathletischen Zehnkampf, der im Rahmen der Kant. Mehrkampfmeisterschaften in Lachen ausgetragen wurde. Der Kräftevergleich begann am 1. Tag mit dem 100-m-Lauf, der von Albert Schnüriger mit ausgezeichneten 11,23 Sekunden dominiert wurde. Beim darauf folgenden Diskuswerfen, eher eine schwache Disziplin der Waldstätter, schleuderte Urs Schönbächler das Gerät auf immerhin 30,50 m. Wiederum war es Urs, der beim Stabhochsprung als Bester abschnitt. Mit 3,20 m und persönlicher Bestleistung war er der einzige, der einigermaßen auf die erhoffte Punktzahl kam. Beim Speerwurf landete der Speer zweimal über der 40-m-Marke. Urs Schönbächler und Albert Schnüriger warfen beachtliche 41 und 42 Meter. Den Abschluss des 1. Tages bildete die vielleicht härteste Disziplin, der 400-m-Lauf. Unerwartet gut liefen die Einsiedler Beat und Erwin Schnüriger zwischen 55 und 56 Sekunden ins Ziel. Albert Schnüriger überragte mit 48,92 Sekunden, was zugleich Tagesbestzeit bedeutete. Zu Beginn des 2. Tages galt es die 110-m-Hürden zu absol-



**HOCH- + TIEFBAU**

Telefon 055-53 28 81

Baumeisterarbeiten für

**Neubauten**

**Umbauten**

**Renovationen**

fach- und termingerecht

Das knusprige  
gute Brot –  
am besten von

**C. Birchler-Weber**

Schwanenstrasse 20 - Einsiedeln

Wir freuen uns, Sie im

**Hotel Pfauen**

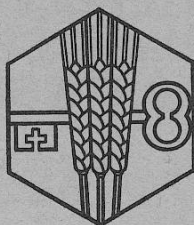
begrüssen zu dürfen

Familie W. Blunsi

**BANK  
DER  
GUTEN WAHL**

**Raiffeisenbank Einsiedeln**

Telefon 055-53 30 24



Ihr Fachgeschäft für **SKI** und **SKISCHUHE**  
unverbindliche Beratung – Service aller Marken

# SPORT RAPHAEL



EINSIEDLER-SKI

Sport Raphael 8840 Einsiedeln Birchli 055 53 21 70



**Fahrschule  
Imholz**

Eidg. dipl. Fahrlehrer  
Einsiedeln/Unteriberg

## Theorie in Einsiedeln

hinter Restaurant Dorfkeller  
Dienstag und Donnerstag:  
19.00–20.30 Uhr

## Theorie in Unteriberg

im Säli des Restaurant Felsneck  
Mittwoch: 19.30–21.00 Uhr

**J. Imholz, Fahrlehrer, Willerzell, Tel. 055 53 20 37 oder 53 23 07**

## Gasthaus Schiffflände

Im Hüsli nett und chli  
Chasch guet ässe  
Und hend au e guete Wy

empfiehlt sich den Turnern  
und Turnerinnen bestens

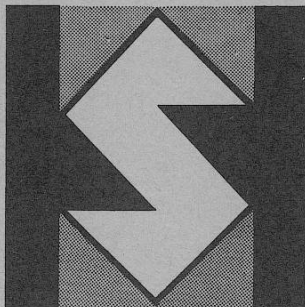
Fam. Kälin-Schönbächler  
Tel. 53 25 17

Garage Autospenglerei

## Anton Andermatt

Tel. **055-53 33 20**  
8841 Gross/Einsiedeln

Offizielle Vertretung:  
Volvo, Mini, Morris, Austin,  
Triumph, Rover, Subaru,  
Range Rover, Landrover



## SCHELLING+HEUSSI BAUUNTERNEHMUNG AG 8840 EINSIEDELN

OCHSNERSTRASSE 2  
Telefon 055 - 53 47 48

vieren. Bei dieser Disziplin lief Urs mit 17,60 Sekunden ins Ziel, knapp vor Thuri Füchslin mit 17,98 Sekunden. Mit drei 6-Meter-Sprüngen darf sich auch das Weitsprungresultat sehen lassen. Im Kugelstossen gelang leider nur Albert Schnüriger ein einigermaßen akzeptables Resultat. Beim Hochsprung zeigten sich unsere Athleten dann wieder von ihrer besten Seite. Urs Schönbächler mit 1,94 m und Thuri Füchslin mit 2,00 m sorgten für die überragenden Leistungen am 2. Tag. Den Abschluss bildete traditionsgemäss der 1500-m-Lauf. Einmal mehr gewann Albert Schnüriger in der ausgezeichneten Zeit von 4.11,55 Sekunden vor seinem Bruder Erwin, der wenige Sekunden später das Zielband kreuzte.

**Leichtathletik.** Kat. A (Zehnkampf, ausgetragen innerhalb der Inner-schweizer Mehrkampfmeisterschaften Uri, Schwyz, Zug, Luzern, Obwalden und Nidwalden – 27./28. Juni 1981, Sportplatz "Seefeld", Lachen): 1. Markus Iseli, Gachnang-Islikon, 6702 P.; 5. Albert Schnüriger, Einsiedeln, 6086 P.; 14. Urs Schönbächler, Einsiedeln, 5372 P.; Arthur Füchslin, Einsiedeln, 5174 P. (alle mit Kranz); 25. Beat Schnüriger, Einsiedeln, 4580 P.; 31. Erwin Schnüriger, Einsiedeln, 3995 P.

**Kunstturnen.** Leistungsklasse 3: 1. Andreas Meyenberg, Unterägeri, 73,40 P.; 4. Benno Lacher, Einsiedeln, 68,00 P. (mit Auszeichnung); 10. Urs Zehnder, Einsiedeln, 64,30 P. — Leistungsklasse 4: 1. Luzi Simeon, Ibach, 83,70 P.; 7. Urs Schirmer, Einsiedeln, 78,90 P.; 8. Karl Birchler, Einsiedeln, 78,30 P.; 9. Urs Schönbächler, Einsiedeln, 76,40 P.

### **Leichtathletik-Wettkampf Lachen—Einsiedeln**

Noch nie konnte unser Turnverein diesen Wettkampf so deutlich für sich entscheiden. Bei idealen Wettkampfbedingungen konnte am Samstag, dem 5. September, die 49. Auflage des Leichtathletik-Wettkampfes zwischen dem ETV Lachen und dem ETV Einsiedeln in Einsiedeln abgewickelt werden. Beide Vereine mussten Ausfälle von zuverlässigen "Punktesammlern" verzeichnen. Trotzdem wurde sehr guter und fairer Sport geboten, wobei unsere Einsiedler in sechs Disziplinen das Punktemaximum holten und einen deutlichen Sieg mit

**Auszug aus der Rangliste:**

**100 m Lauf**

1. Res Kälin	11.22
2. Albert Schnüriger	11.27
3. André Kälin	11.38
8. Toni Fuchslin	12.25
9. Arthur Fuchslin	12.27
12. Reto Hensler	12.50
17. Benno Kälin	13.35

**Weitsprung**

1. Albert Schnüriger	6.30
2. Arthur Fuchslin	6.12
3. Raymund Stählin	6.10
4. Toni Fuchslin	5.66
8. Res Kälin	5.47
9. Urs Ochsner	5.26
10. Reto Hensler	5.26
12. Benno Kälin	4.55

**800 m Lauf**

1. Erwin Schnüriger	2.12.30
2. Emil Kälin	2.17.01
3. Alex Bodmer	2.17.29
4. Benno Ochsner	2.24.10

**Diskus**

1. Anton Geiger	33.52
2. Arthur Fuchslin	30.72
3. Albert Schnüriger	29.78
4. Erwin Schnüriger	26.62
5. Reto Hensler	25.52
9. Toni Fuchslin	24.20
11. Alex Bodmer	22.04

**Hochsprung**

1. Arthur Fuchslin	2.00
2. Raymund Stählin	1.90
3. Bruno Benz	1.80
5. Toni Fuchslin	1.70
8. Urs Ochsner	1.65
9. Beat Schnüriger	1.65

**Speer**

1. Urs Diethelm	44.16
2. Alex Bodmer	42.96
3. Albert Schnüriger	39.56
4. Toni Fuchslin	39.22
11. Beat Schnüriger	31.12

**Kugel**

1. Reto Hensler	10.53
2. Albert Schnüriger	10.27
3. Toni Geiger	10.21
4. Toni Fuchslin	10.15
6. Arthur Fuchslin	9.75
10. Urs Ochsner	8.36

**Stabhochsprung**

1. Arthur Fuchslin	2.80
2. Kurt Heuberger	2.60
3. Beat Schnüriger	2.60
6. Toni Fuchslin	2.40

**3000 m Lauf**

1. Emil Kälin	10.12.4
2. Erwin Schnüriger	10.24
3. Benno Ochsner	10.45
5. Benno Kälin	12.15

**Schleuderball**

1. Arthur Fuchslin	45.08
2. Toni Fuchslin	42.95
3. Toni Geiger	42.25
6. Albert Schnüriger	35.33
8. Urs Ochsner	33.18
15. Heiri Kuriger	26.00

**4 x 100 m Lauf**

1. Einsiedeln	44.6
2. Lachen	47.4

**Schlussrangliste**

	Lachen	Einsiedeln	
100 m Lauf	6	15	
800 m Lauf	6	15	
3000 m Lauf	6	15	
4 x 100 m Lauf	1	3	
Weitsprung	7	14	
Hochsprung	12	9	
Stabhochsprung	10	11	
Kugel	6	15	
Speer	9	12	
Diskus	6	15	
Schleuderball	6	15	
Total	75	139	4



## Damen- und Herrensalon Gresch

Anmeldung erwünscht  
Telefon 055 - 53 35 25

# Immer für Sie da!



**Kantonbank  
Schwyz** Staatsgarantie

055 - 53 18 81

## SCHNYDER

PAPETERIE - BÜROBEDARF - REISEN

freut sich auf Ihren Besuch und wird Sie  
fachgerecht beraten.

## Stützstrümpfe Krampfadernstrümpfe

in Ihrer Drogerie

Drogerie - Parfumerie

**ALBERT HAYOZ**  
Hauptstrasse 43  
8840 EINSIEDELN

## Schweiz. Mobiliar-Versicherungen

Ich berate Sie in **allen** Versicherungssparten  
prompt und seriös

Mit höflicher Empfehlung

**Hauptagentur** für den Bezirk Einsiedeln:  
Stefan Kuriger, Armbüel, Tel. 055-53 11 63

## Restaurant Biergarten

Vereinslokal der Turner

Es empfiehlt sich höflich  
der Vereinswirt  
Beat Camenzind-Ochsner

# TULIPAN

für

## Klosterbrot

und

## Einsiedler Spezialitäten

Für fachgemässe  
Ausführung Ihrer

## Spengler- und Sanitärarbeiten

empfiehlt sich

**Kälin Franz**  
Birchli

Ehrenmitglied

# Möbelfabrik Fuchs

8841 Trachslau  
Telefon 055-53 2128

**DIREKT-  
VERKAUF**  
**darum Tiefpreise!**

Besichtigen Sie unverbindlich die Fabrikausstellung in Trachslau.  
Auf Ihren Wunsch werden wir Sie gerne abholen.

Qualitäts-Fleisch- und  
Wurstwaren sowie eine  
sorgfältige Bedienung  
finden Sie immer in der

## Walhalla Metzgerei

Familie Hrch. Kälin-Egli

Filiale Maierisli

## Armin Ochsner

8840 Einsiedeln

## Farb-Center

Haus Biergarten - Tel. 055-53 39 49

## Malergeschäft

Ilgeweidstr. 30 - Tel. 055-53 19 32

## Confidentia

Treuhand- und Verwaltungs-AG

8840 Einsiedeln  
Zürcherstr. 61  
Tel. 055 - 53 25 25

Buchhaltungen, Revisionen  
Verwaltungen, Steuern  
Organisationen, Gründungen  
Immobilien. Treuhandfunktionen

# Neu

## Maisgold

*Spezial-Bier*



Eine echte  
Bier-Spezialität  
mit dem  
besonderen  
Geschmack –  
aus der  
einzigsten  
Braustätte  
der Urschweiz.

Brauerei  
Rosengarten  
Einsiedeln

### **Glanzvolle 36. Zentralschweizerische Kunstturnertage in Einsiedeln**

Sie standen etwas im Schatten, die Turner der Leistungsklassen 1 und 2. Sie hatten am Samstag, den 13. Juni, bei bedecktem Himmel – aber sehr angenehmer Temperatur – anzutreten. Ihrem Wettkampfeifer tat dies allerdings keinen Abbruch. Sie konnten dafür am Samstag-Abend mit "Siegeskranz und Lorbeer" sich zur Ruhe begeben und von künftigen Erfolgen träumen. Ihr Wettkampf war vorbei.

Beim gemeinsamen Mittagessen in den Lokalitäten der Landis & Gyr AG dankte OK-Präsident Toni Geiger Direktor Walter Leuthold für das "Benützungsrecht" und hiess die in erfreulicher Zahl erschienenen Ehrengäste herzlich willkommen. Besonderen Gruss und Willkomm wurde den beiden Pfarrherren P. Maurus Burkard und Dr. H.U. Jäger gezollt, liessen sie es sich doch nicht nehmen, Ehrengäste und Turnerschar mit den urwüchsigen Alphornklängen zu erfreuen.

Mit Festreden wurde – glücklicherweise! – gespart. Eine erfreulich lockere Stimmung auch unter den Ehrengästen. Walter Lehmann, Vertreter des Eidg. Kunstturner-Verbandes, seines Zeichens auch Weltmeister und Eidg. Turnfest-Sieger, unterhielt sich ebenso angeregt mit Turnvater Hugo Kürzi wie mit dem Vertreter des Kant. Turn- und Sportamtes, dem ehemaligen Marathonmeister Jules Zehnder.

Turnvater Jahn hätte an dem Treiben auf dem Festplatz seine helle Freude gehabt. Was die Jungturner den Kampfrichtern und dem Publikum vorzusetzen vermochten, war gute Turnkunst. Sicher glückte nicht jeder Salto, nicht jede Stützkehre war perfekt. Aber festzustellen ist doch, dass das Kunstturnen auf hohem Niveau steht und dass einige ausgesprochene Talente darunter sind. Den Verantwortlichen im Eidg. Kunstturner-Verband dürfte es um den guten Nachwuchs nicht bange sein.

OK-Präsident Toni Geiger konnte sich nicht nur an dem tollen Festwetter, sondern auch an einer Spende von zweihundert Franken freuen, die ihm vom Bezirksrat und Schulpräsident Hans Oechslin im Namen des Bezirks überbracht wurde. Der strahlend schöne Sommertag half mit, sein Gesicht und das seiner Mitarbeiter aufzuheitern.

Einsiedeln hat ein gutes Fest, mit idealen Wettkampfanlagen, organisiert.

Die Adresse des Wettermakers wollte das OK allerdings nicht verraten!

Vom Turnvater Jahn hatten wir es schon. In Einsiedeln war auch eine Turnmutter dabei. Den ganzen Tag hat sie ihre Riege betreut, da getröstet, dort gelobt, hier die Euphorie etwas gebremst. Frau Egli von Stein am Rhein betreute die Schaffhauser Turnerriege vom Kleinsten

5 bis zum Grössten vorzüglich. Dass diese Riege gute Arbeit leistete, ist

aus der Rangliste ersichtlich. Dass Frau Egli hauptberuflich ein Altersheim leitet, dürfte verschiedenenorts zu einigen – positiven! – Gedanken anregen.

120 Jungturner absolvierten ihr Pensum am Samstag, und am Sonntag waren es in den Leistungsklassen 3 bis 6 nochmals 130. Umsichtig und mit Sachkenntnis führte der Speaker, Kantonsrat Walter Lacher, mit der Assistenz von Sepp Portmann, das Publikum durch die Veranstaltung. Zu einem guten Teil ist es diesem Duo zu verdanken, dass keine wesentlichen Verspätungen eintraten. Dass man den Aktiven wegen der sommerlichen Wärme etwas mehr Erholungszeit einräumte, wurde auch vom Publikum verstanden.

Die 36. Zentralschweizerischen Kunstturnertage gehören der Vergangenheit an. Es war in allen Belangen ein gutes Fest. Dem OK und der Einsiedler Bevölkerung ist für diesen Anlass zu danken. Bestimmt werden die "Einsiedler Tage" auch bei den Turnern in guter Erinnerung bleiben.

## Auszug aus der Rangliste

### Leistungsklasse 5:

- 17. Lorenz Glaus, 98,50 P.
- 24. Robert Litschi, 91,80 P.

### Leistungsklasse 4:

- 20. Karl Birchler, 78,30 P.
- 27. Urs Schönbächler, 74,50 P.

### Leistungsklasse 3:

- 13. Alois Betschart, 68,20 P.
- 15. Benno Lacher, 68,00 P.
- 19. Francis Bühlmann, 67,30 P.

### Leistungsklasse 1:

- 29. Stefan Kälin, 52,10 P.

## Kunstturner-Resultate von Kunstturnertagen

### Ostschweizer Kunstturnertag in Glarus am 31. Mai 1981

#### Leistungsklasse 5:

- 31. Lorenz Glaus, erster Kranz

#### Leistungsklasse 4:

- 39. Urs Schönbächler, Doppel-Zweig
- 41. Urs Schirmer, Doppel-Zweig
- 43. Karl Birchler, Doppel-Zweig

#### Leistungsklasse 3:

- 40. Benno Lacher, Zweig
- 46. Alois Betschart, Zweig

### Luzerner Kunstturnertag in Eschenbach am 5. Juli 1981

#### Leistungsklasse 5:

- 28. Lorenz Glaus, Kranz

#### Leistungsklasse 4:

- 14. Walter Litschi, Doppel-Zweig
- 20. Karl Birchler, Doppel-Zweig
- 23. Urs Schönbächler, Doppel-Zweig

#### Leistungsklasse 3:

- 12a Alois Betschart, Doppel-Zweig
- 12b Benno Lacher, Doppel-Zweig
- 25. Francis Bühlmann, Doppel-Zweig

# HOTEL LÖWEN

Birchli

empfiehlt sich den Turnern  
und Turnfreunden bestens

Familie  
Josef Bisig-Kälin

## Dreiherzen-Kaffee – Dein täglicher Freund

Für unsere beliebten Hausmischungen  
rösten wir nur ausgesuchte Qualitäts-  
kaffees.

Mit freundlicher Empfehlung

## Hans Oechslin-Lienert

Kaffeerösterei Dreiherzen

Sport- und Ehrenpreise  
Medaillen  
Vereinsbestecke  
Gravuren

A. Kuriger, Zürcherstrasse 58  
Telefon 055-53 31 64  
8840 Einsiedeln

# Linde

hotel/restaurant  
einsiedeln

Familie Hugo Kälin-Bruhin  
Mitglied der Männerriege  
Tel. 055-53 27 20

**Wirtschaftliche Nutzung der Energie  
mit Apparaten und Systemen  
zum  
Zählen, Messen, Steuern,  
Regeln.**

LANDIS & GYR

Werk Einsiedeln

## Hotel Restaurant Schiff



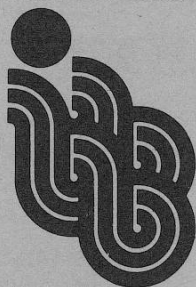
Das Restaurant, in dem man sich wohl fühlt.  
Spezialitäten vom Holzkohlegrill ab 18.00.

Mit bester Empfehlung  
Fam. H. Kälin-Kläger

## wisel kälän sport

Telefon 055 / 53 21 88  
Hauptstrasse 47 8840 Einsiedeln

IHR BERATER IN SPORT UND FREIZEIT



E. Iten-Kistler,  
Spenglerei und Sanitäre Anlagen  
Erlenbachstrasse 5, 8840 Einsiedeln  
Tel. 055 53 12 23

Wenn es ums Fotografieren geht  
Ihr Fachgeschäft

## foto gabriel

Hauptstrasse 54  
8840 Einsiedeln  
Tel. 055-53 33 74  
Aktivmitglied

## Restaurant Elefant

empfeht sich höflich den  
werten Turnern und ihren  
Gönnern.

Familie Bisig-Grätzer

Gehen Sie mit der Mode.  
Man achtet auf Ihre Schuhe.  
Eine Auswahl ohnegleichen  
finden Sie im

## Schuhhaus Drei Eidgenossen Hermann Fuchs

Das Schuhgeschäft für die ganze Familie

# Benziger

Graphischer Betrieb  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055.53 21 21

Wir gestalten, drucken und verarbeiten Ihre Privat- und Geschäftsdrucksachen, Vereinschroniken, Festführer, Prospekte, Kataloge und Broschüren aller Art.

Dürfen wir auch Sie beraten?

## Ringerfolge der Ringerriege ETV Einsiedeln

### Schülerturnier in Winterthur am 24. Mai 1981

**40 kg** 5. Rang: Ruedi Kälin  
**31 kg** 14. Rang: Roger Schenkel  
**34 kg** 11. Rang: Bruno Kürzi  
**44 kg** 2. Rang: René Kälin  
**48 kg** 4. Rang: Ruedi Auf der Maur

In der Mannschaftswertung belegten  
die Schüler den 13. Rang.

### Walliser Kant. Ringertag in Venthône am 28. Mai 1981

**68 kg** 1. Rang: Albert Steinauer  
**74 kg** 3. Rang: Hans Kälin

## Mannschaftsturnier um den Zürichseepokal in der Vorrunde in Rapperswil am 30. Mai 1981

Am diesjährigen Turnier um den begehrten Zürichseepokal beteiligten  
sich folgende Mannschaften: Winterthur, Tuggen, Näfels, Oberriet,  
Rapperswil und Einsiedeln.

Die Einsiedler Mannschaft trennte sich mit folgenden Resultaten.

Einsiedeln – Winterthur	18 – 22	Einsiedeln – Oberriet	20 – 20
Einsiedeln – Tuggen	35 – 2	Einsiedeln – Rapperswil	16 – 24
Einsiedeln – Näfels	32 – 8		

Die Rangliste setzt sich nach der Vorrunde wie folgt zusammen.

1. Oberriet – 2. Winterthur – 3. Rapperswil – 4. Einsiedeln –  
5. Tuggen – 6. Näfels.

Es waren folgende Ringer in dieser Mannschaft beteiligt.

40 kg: Ruedi Kälin – 44 kg: René Kälin – 48 kg: Ruedi Auf der  
Maur – 57 kg: Heinz Marty – 62 kg: Fredi Schatt – 68 kg: Bruno  
Schönbächler – 74 kg: Franz Räss – 82 kg: Paul Schönbächler und  
82 kg: Hans Birrer.

Die Rückrunde wird im Herbst dieses Jahres in Tuggen ausgetragen, wo  
sicher die Einsiedler Mannschaft den Pokal nicht ohne weiteres aus den  
Händen geben wird. Die Ringerriege Einsiedeln verteidigt diesen Pokal  
schon über mehrere Jahre.

### Berner Kant. Ringertag in Moosseedorf am 30. Mai 1981

**68 kg** 3. Rang: Steinauer Albert  
**74 kg** 4. Rang: Hans Kälin

### Luzerner Kant. Ringertag in St. Urban am 31. Mai 1981

**68 kg** 4. Rang: Albert Steinauer

## 9. Internat. Schüler- und Juniorenturnier am 14. Juni in Rapperswil

Mit der guten Beteiligung am Internationalen Ringerturnier in Rapperswil errangen die Ringer des Waldstättendorfes den vierten Gesamtrang in der Mannschaftswertung. Zu diesem guten Resultat halfen folgende Ringer aus unserer Riege.

### Schüler

#### – 30 kg

6. Ruedi Durrer, "Diplom"
7. Roger Schenkel

#### – 33 kg

9. Romano Spiess
10. Bruno Juch
15. Bruno Kürzi

#### – 39 kg

6. Ruedi Kälin, "Diplom"

#### – 42 kg

2. Silvio Bisig, "Silber"
8. Kurt Hauser

#### – 45 kg

7. René Kälin

#### – 50 kg

3. Ruedi Auf der Maur, "Bronce"
6. Urs Auf der Maur, "Diplom"
7. Edgar Kälin

#### – 55 kg

6. Urs Kälin, "Diplom"
9. Beat Keiser

#### + 55 kg

8. Franz Kälin
10. Eugen Kälin

### Junioren

#### – 57 kg

3. Fredy Schatt, "Bronce"

#### – 68 kg

3. Otto Oechslin, "Bronce"

#### + 74 kg

2. Hans Birrer, "Silber"
3. Paul Schönbächler, "Bronce"

## 36. Kantonaler ZH/SH Ringertag 1981 in Bauma, Samstag, 13. August

Am diesjährigen Zürcher-Schaffhauser Kantonalringertag feierte der Turnverein Bauma sein 75jähriges Bestehen.

Die Zahl an Ringern war ziemlich gross, denn nicht jedes Jahr wird ein Jubiläum gefeiert. An einem Jubiläums Ringertag werden die Zweige und Kränze mit goldenen Eichenblättern geschmückt. Um so aktiver zeigten sich die Ringer der Ringerriege Einsiedeln.

### Schüler

#### – 35 kg

- 1 Romano Spiess, 37.30 P., Zweig

#### – 40 kg

21. Ruedi Kälin, 33.80 P.

#### – 50 kg

- 5a. René Kälin, 36.70 P., Zweig

### Aktive

#### – 62 kg

5. Markus Steinauer, 54.10 P., Kranz

#### – 68 kg

5. Albert Steinauer, 52.80 P., Kranz

#### – 74 kg

- 3c. Hans Kälin, 55.20 P., Kranz
13. Franz Räss, 53.80 P., Kranz



## Verbandsringertag St. Gallen-Appenzell-Glarus in Niederwil

Am vergangenen Sonntag, dem 23. August, war Niederwil SG Veranstalter des Verbandsringertages SG.APP.GL. und zugleich wurde die neue Fahne der Jugendriege Niederwil mit einer grossen Zahl Turner eingeweiht. Nicht ganz ohne Regen konnte der Veranstalter das Fest über die Bühne bringen.

Mit grossem Ehrgeiz stiegen wiederum Ringer aus unserer Riege ins Sägemehl und das nicht ganz ohne Erfolg, wie uns die Rangliste ersichtlich macht.

### Schüler: –45 kg

7a. Ruedi Kälin, 45 P.

### Schüler: –35 kg

6. Romano Spiess, 44.2 P.

### Schüler: –51 kg

3. Rene Kälin, 46 P. mit Zweig

### Aktive: –62 kg

2b. Markus Steinauer, 54.9 P. mit Kranz

### Aktive: –75 kg

2. Albert Steinauer, 55.4 P. mit Kranz

8. Franz Räss, 54.3 P. mit Kranz

13a. Hans Kälin, 53.8 P.

14. Hans Birrer, 53.7 P.

## Erster Sieg der Ringer Riege Einsiedeln

An der diesjährigen Mannschaftsmeisterschaft 1. Liga buchte die Staffel von Einsiedeln den ersten Sieg.

Letzten Samstagabend war die Mannschaft vom Freiamt Gastgeber und zugleich der grosse Gegner der Einsiedler.

Mit dem Endresultat von 22–18 P. durften sich die Einsiedler sicher freuen. Zu diesem guten Resultat halfen folgende mit:

Ruedi Auf der Maur bis 48 kg (Schultersieg). Markus Steinauer bis 68 kg

52 kg (Schulterniederlage). Eugen Kälin bis 57 kg (Schulterniederlage).

Bruno Schönbächler bis 62 kg (Schultersieg. Markus Steinauer bis 68 kg

(Punkteniederlage). Paul Schönbächler bis 74 kg (Schultersieg). Hans

Birrer bis 82 kg (Punktesieg). Hans Kälin bis 90 kg (Punkteniederlage).

Bruno Bisig bis 100 kg (Kampflos). Willy Schlumpf über 100 kg (Kampflos).

Recht herzliche Gratulation all diesen Ringern aus der Staffel der Ringerriege ETV Einsiedeln!

## **Erfolgreiche Frauenriege am 13. Schwyzer Kantonal-Turnfest vom 4./5. Juli in Schwyz-Ibach**

### **Vereinswettkämpfe**

Frauenturnen Kategorie Aktive

II.2 Gemischt (Gymnastik und Lauf oder Schaukelringe) 2. Stärkeklasse:

1. DTV Küssnacht 19,25 P.; 9. DR Einsiedeln I 18,35 P.; 10. DR Einsiedeln II 18,00 P.

Kategorie Frauen

1. FR Einsiedeln I 19,35 P.; 2. FR Einsiedeln II 19,15 P.

II.3 Leichtathletik (80-m-Lauf und Wahldisziplin) 1. Stärkeklasse:

1. DTV Siebnen 13,16 P.; 3. DTV Ybrig-Unteriberg 11,12 P.

2. Stärkeklasse: 1. DR Wangen 16,48 P.; 4. DR Einsiedeln 14,33 P.;

8. FR Einsiedeln 13,15 P.

### **Einzelwettkämpfe**

III.2 Test-Wettkampf (Test II) – Kat. I:

1. Daniela Schmidig, Schwyz, 19,2 P.; 2. Annemarie Bürki, Einsiedeln, 18,3 P.; 3. Alice Lienert, Einsiedeln, 17,6 P. mit Auszeichnung;

4. Heidi Kälin, Einsiedeln, 17,3 P.

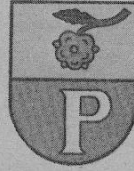
Leichtathletik (3-Kampf) – Damen Kat. I:

1. Yvonne Dober, Küssnacht, 24,4 P.; 12. Helen Schönbächler, Einsiedeln, 18,5 P. mit Auszeichnung; 28. Esther Schönbächler, Einsiedeln, 16,9 P.; 30. Edith Eberle, Einsiedeln, 16,2 P. 32. Monika Schönbächler, Einsiedeln, 16,1 P.; 46. Maya Kälin, Einsiedeln, 13,1 P.

III.5 Einzelwettkampf: Kat. II:

1. Ursula Guntlin, Wangen, 22,8 P.; 6. Vreni Schönbächler, Einsiedeln, 15,8 P.; 7. Lisbeth Fässler, Einsiedeln, 15,3 P. – Kat. III: 1. Heidi

Kälin, Gross-Einsiedeln, 18,7 P.



# Chaletbau Trachslau AG

8841 Trachslau/Einsiedeln Telefon 055 - 53 19 61  
vormals Rud. Petrig Chaletbau

- Schlüsselfertige Chalets
- Zimmerei / Schreinerei
- Heimat- / Denkmalschutz-Umbauten
- Eternit- und Dachdeckerarbeiten
- Treppenbau / Parkettböden

## Benedikt Lienert

Automobilwerkstätte und Garage  
Mercedes-Benz-Service  
Renault Vertretung

empfiehlt sich für:  
Reparaturen – Ersatzteile – Pneus –  
Benzin – Öl usw.  
eigener Bremsprüfstand vorhanden

8840 Einsiedeln  
Eisenbahnstrasse 18 Tel. 53 25 09

## Xaver Föhn Dachdeckergeschäft

8840 Einsiedeln  
Langrütistrasse 17  
Tel. 055-53 15 59

Kostenvoranschlag und  
fachmännische Beratung  
unverbindlich

Steil- und Flach-  
bedachungen

Eternit- und Schindel-  
Fassadenverkleidungen  
Bau-Isolierungen  
Schneefang-Montage  
Dachreparaturen  
Holz-Imprägnierungen

Kraftreserven für den Turner aus den  
Fleisch- und Wurstwaren der

## Metzgerei Jucker-Kälin

Schmiedenstrasse

## Metzgerei Schwanen

empfiehlt sich allen Turnern  
für prima Fleisch und Wurst

Fam. A. Ruhstaller-Kälin

Das Fachgeschäft für den  
anspruchsvollen Hausbesitzer.  
Persönliche Beratung —  
Qualität in der Ausführung

## BINGISSER

dipl. Malermeister  
Mythenstrasse 22

## Zoo Fuchslin

Hauptstrasse 3 - Einsiedeln

Das Spezialgeschäft für  
Aquarien, Haustiere sowie  
sämtliche Zoobedarfsartikel

**Modehaus Augustiner**  
Hans Kälin-Schuler  
Telefon (055) 532541

Ihr Geschäft für sportliche  
und modische Bekleidung

Vito Cefola  
Hauptstrasse 3  
8840 Einsiedeln  
G 055 - 53 39 25  
P 055 - 53 20 94



Spann- und Auslegeteppiche  
Orientteppiche  
Boden- und Wandbeläge  
Möbel ab Fabrik

## Speiserestaurant Sihlsee Einsiedeln

Turner und Turnerfreunde  
treffen sich gerne im  
heimeligen, neu renovierten  
"Sihlsee"

Mit kameradschaftlicher Empfehlung  
Familie R. Hausherr

## ZURBRIGGEN Chem. Reinigung

Schwanenstrasse 21  
8840 Einsiedeln

Die perfekte Reinigung auf dem Platze Einsiedeln  
bekannt seit über 30 Jahren für höchste Ansprüche.

- fachmännische Wildlederreinigung
- spezialisiert für Teppiche und Vorhänge
- Spannteppiche im bewährten Sprühverfahren

Telefon 055 - 53 43 33 — gratis Hauslieferdienst

## Husfraue-Turne, für was ächt?

Mein Haushalt verschafft mir genug Bewegung . . . mir langt's am Bücken und Strecken bei der Hausarbeit . . .

Spielen in den Hausfrauen-Turnstunden diese Frauen mit Pfannen, Messern, Küchenstühlen? Lernt man sie neue Bewegungen, um Kartoffeln rationeller zu schälen, Leintücher aufzuhängen, Möbel abzustauben? Indirekt vielleicht schon, aber genau so funktioniert das Hausfrauenturnen denn doch nicht. Unser Programm enthält spezielle Gymnastik mit einfachen Hilfsmitteln wie Spiel- und Tennisbällen, Bändern, Seil und natürlich Musikkassetten, weil die rhythmische und musikalische Begleitung besondere Beachtung findet. Auch mit Klatschen wird viel Harmonie erreicht und eine gewisse Konzentration gefördert. Bei geeignetem Wetter ersetzt man die Saalgymnastik durch Alternativangebote wie Vita-Parcours, Wandern, Velofahren, Schwimmen.

Jede Turnerin, von der Mädchenriege bis zu den Seniorinnen, kennt das Problem des "Draussenhockens", wenn ein Gerät geturnt wird, das vielen nicht zusagt, oder ein Spiel gemacht wird, zu dem man sich nicht mehr "jung" oder fit genug fühlt . . . Eine hat "es" im Rücken, eine an den Händen, an den Knien usw. Die Leiterin braucht neben körperlicher Fitness und fachlichem Können ein gehöriges Mass an Einfühlungsvermögen in die Schar ihrer Turnerinnen. Sie weiss, dass der ganz natürliche Kräfte nachlass vielen Frauen zu schaffen macht, auch wenn sie sich noch so aktiv geben. Dies gilt in noch vermehrtem Masse für die Frauen um 50. Wechselfälle im täglichen Leben wie Tod des Ehegatten, Auszug der Kinder aus dem Elternhaus, Scheidung, schwere Krankheiten treffen im Leben der Frauen um 50–60 häufiger zusammen. Für die Sorgen und Nöte vieler Frauen bringt die Leiterin unauffällig viel Fingerspitzengefühl auf, um die richtige Ambiance in der Turnstunde zu schaffen – und vielleicht nicht nur in der Turnstunde. Das Gemeinschaftsgefühl, der Kontakt von Mensch zu Mensch, die Aufwertung der eigenen Persönlichkeit bei altersbedingten "Tiefs" kann durch die wöchentliche Turnstunde immer wieder neu erlebt werden. Das ist sicher etwas, das für jeden Menschen wichtig ist. Die Ausgleichsgymnastik ist sehr oft unbewusst auch Seelengymnastik, und von ihrer regelmässigen Ausübung profitiert dann die ganze Umgebung, nicht nur die Familie der Turnerin.

Lächeln darf man also **an** die Hausfrauenturnerin, aber bitte nicht **ü b e r** sie. Und ganz speziell verdient jede **Leiterin** der Hausfrauenturnstunde, dass wir sie dankbar **anlächeln**.

## **5. Zentralschweiz. Mädchenriegentag in Küsnacht am Rigi**

Bei regnerischem Wetter besammelten wir uns am 24. Mai um 7.30 Uhr am Bahnhof. Als wir dann in Küsnacht angekommen waren, marschierten wir in die Sportanlage "Ebnet". Um 10.00 Uhr begannen dann für uns die Wettkämpfe. Trotz des Regens kämpften alle mit sehr hohem Einsatz mit. Zum Mittagessen gab es zu unserer Enttäuschung kalte Wienerli, Bürli und einen Apfel.

Am Nachmittag war die Organisation bei Sackhüpfen, Bezirks- und Kantonstafette und bei den Tänzen sehr schlecht (Zeitdruck).

Bei der Rangverkündigung kam dann langsam die Sonne. Für uns aber fand die Rangverkündigung im Zug statt, denn bei uns erreichte das Ziel niemand, unter die ersten drei zu kommen.

Um 18.30 Uhr fuhr unser Zug in Einsiedeln ein.

## **Erfolgreiche Männerriege in Schwyz**

**Die Männerriege des TVE würdig am Schwyzer Kantonal-Turnfest vom 4./5. Juli 1981 in Schwyz-Ibach vertreten. Turnfestsieger im Sektionswettkampf 2. Stärkeklasse und Hans Kälin Turnfestsieger im Einzelwettkampf Kategorie D.**

Bei schönstem Wettkampfwetter mischte sich die Männerriege unserer Waldstatt bereits am Samstag unter die eifrig kämpfende Turnerschar. Im Faustball wurde leider im ersten Spiel gegen Wollerau durch ungenügende Aufmerksamkeit und Konzentration der 3. Rang und damit eine Auszeichnung vergeben, indem der mögliche Sieg buchstäblich verschenkt wurde. Siege schauten dann aber gegen Schwyz, Pfäffikon, Altdorf und Lachen II heraus, während gegen Brunnen und Lachen I unsere Männerriegler auf der Verliererseite waren. Zum 4. Schlussrang trugen die Spieler Beat Abegg, Peter von Burg, Franz Gusenbauer, Paul Hensler, Heinz Hodel und Walter Oechslin bei.

Am Sonntag reiste die Männerriege des TVE dann mit rund 30 Männerrieglern, dem grössten Kontingent in dieser Kategorie, schon früh nach Schwyz. Unter den Disziplinen 80-m-Lauf, Zielwurf, Barren, Pferd, Steinheben und Steinstossen, Weitsprung aus dem Stand und Seil-

# Bahnhofgarage H. Oechslin Einsiedeln

Tel. 055-53 21 33 od. 53 18 18

off. OPEL-Vertretung  
OPEL-Fahrschule

Verkauf – Service – Ersatzteile  
ESSO-Service

Nach der Turnstunde  
schätzen die Mitglieder  
das gemütliche Beisammensein  
im

## Restaurant Schwyzerhüsli

Familie Bürgi-Kälin  
Tel. 055 53 28 10



Moderne Kücheneinrichtungen  
Umbauten  
Innenausbau  
Buffetanlagen  
Küchen für Gastgewerbe  
Labormöbel

**Astor Küchenbau**  
Max Indermaur AG  
8840 Einsiedeln

Zürcherstrasse 61  
Postfach 25  
Tel. 055/534453

# MOLKI

Hauptstrasse 25 8840 Einsiedeln

Tel. 055 - 53 33 59

*bekannt für guete Chäs*

Immer willkommen im

## Restaurant Wachslicht

Familie Kälin

FÜR IHRE WERBUNG

## cliché + litho beeler

8840 Einsiedeln  
Grotzenmühlestrasse  
Telefon 055 - 53 24 84

## Josef Mazenauer

Schreinerei

Telefon 055-53 28 57  
Büro 055-53 29 40

empfiehlt sich für Aussteuern  
Auf Wunsch Ausstellungsbesuch  
(ohne Kaufzwang)

## Einsiedler Spezialitäten-Bäckerei

Das schöne  
gastfreundliche  
Haus

Einsiedeln

**HOTEL**  
**BÄREN**

am Klosterplatz ☎ 055 / 53 28 76

empfiehlt sich freundlich  
Familie Franz Kälin

## Hotel Weisses Kreuz

empfiehlt sich allen  
Turnern und der ge-  
schätzten Bevölkerung  
von Einsiedeln und  
Umgebung

Familie R. + B. Ruhstaller  
Telefon 055 53 49 71

## Biderbost-Kälin Einsiedeln



Uhren — Optik  
Bijouterie  
8340 Einsiedeln  
Hauptstrasse 41  
Tel. 055-53 24 73

Mitglied des Zentralverbandes  
Schweiz. Uhrmacher  
Vertretung: Certina — Tissot

## Restaurant Falken

Etzelstrasse

empfiehlt sich den  
Turnern und Turnerinnen  
bestens

Fam. W. Kälin-Beeler

## Eifach en Hit



## Radio-, TV-, Hi-Fi-Center

Nordstr. 6 Einsiedeln 53 41 70

**O**thmar  
**K**älin  
**P**lattenbeläge  
**E**insiedeln

Birchlimatt  
Tel. 055-53 10 52  
verlegt:  
keramische Wand- und  
Bodenbeläge, Mosaik

versetzt:  
Marmor- und  
Kunststeine  
erstellt:  
Cheminées

## Treff-



der Turner und Skifahrer im

## Restaurant Sternen Birchli



springen konnte jeder 5 Disziplinen auswählen und so den 5-Kampf bestreiten. Verbissen wurde um Punkte gekämpft und der Lohn für den Einsatz erntete unsere Männerriege durch den Turnfestsieg in der 2. Stärkeklasse mit einem Durchschnitt von 813.17 Punkten vor Lachen mit 789.47 Punkten.

Im Einzelwettkampf wurden die folgenden Klassierungen erreicht:

Kat. A: 9. Michael Birrer, 825 P.;

Kat. B: 2. Beat Abegg\* (\* = mit Auszeichnung) 916 P., 8. Markus Staub, 871 P.;

Kat. C: 20. Oskar Anderes, 808 P.;

Kat. D: 1. Hans Kälin (Masseur)\*, 977 P. (Maximum = 1000 P.!), 7. Paul Furrer\*, 892 P., 15. Heinz Hodel, 822 P., 18. Josef Ruhstaller, 805 P., 20. Stephan Kälin, 784 P., 26. Walter Kälin, 664 P.;

Kat. E: 6. Bruno Füchslin, 884 P., 13. Hans Kälin (Augustiner), 774 P., 21. Alois Roos, 559 P., 23. Alois Schmid (verletzt aufgegeben);

Kat. F: 5. Xaver Föhn, 833 P., 8. Paul Füchslin, 815 P., 9. Hansjörg Grötzer, 814 P.;

Kat. G: 5. Anton Füchslin, 778 P.

Einige konnten es nicht lassen, auch noch den fakultativen 3-Kampf (80-m-Lauf, Weitsprung und Kugelstossen) zu bestreiten. Auch hier holte sich Beat Abegg mit 58 Punkten die begehrte Auszeichnung.

Am Nachmittag nahm die Männerriege gemeinsam mit den Fraueturnerinnen und den Aktiven an den Allgemeinen Übungen teil. Gemeinsam reiste man auch zurück in die Waldstatt und liess glücklich und um die Erlebnisse eines weiteren "Kantonalen" den Tag im Vereinslokal Biergarten ausklingen.

### Wenn Engel reisen . . .

Grosses Wetterglück hatte die Männerriege des TVE bei ihrer auf Samstag, Maria Himmelfahrt verschobenen, traditionellen Engelweihe-Turnfahrt. Ein fast allen wenig bekanntes Gebiet von Lungern-Schönbüel-Brünig wurde aufgesucht.

Da ja die Männerriege bekanntlich mit über 40 Teilnehmern vom 12. bis 19. September und somit auch an Engelweihe auf hoher See weilen wird, musste die diesjährige Turnfahrt vorverschoben werden. Über 13 20 Männerriegler besammelten sich pünktlich beim Bahnhof.

Um 07.30 Uhr fuhr man dann mit den Privatautos nach Lungern, wo die Gondelbahn die gutgelaunte Schar über Turren nach Schönbüel brachte.

Da das Marschprogramm mit Rücksicht auf die unter kleineren Marschbeschwerden leidenden Kameraden nicht zu streng war, verblieb genügend Zeit auf der Aussichtsterrasse auf Schönbüel, von ca. 2100 Metern über Meer aus, bei Kaffee oder Znüni, die gegenüberliegenden Berner Riesen zu bestaunen. Leider fehlte der kundige Walter Zehnder, so dass man anhand von am Kiosk erstandenen Panoramakarten erst einmal ausfindig machen musste, welches nun genau Schreckhorn, Wetterhorn, Eiger, Mönch usw. sind.

Glücklich, die bekanntesten, gigantisch in den blauen Himmel ragenden Gipfel auch aus ungewohnter Perspektive erkannt zu haben, zogen wir zu Fuss zuerst über einen Grat und dann einem schönen Südhang entlang über Gibel und Scheidegg zur Wileralp, immer Brienz und den Brienzersee, zwar etwas im Dunst, aber dafür um so idyllischer, zu unseren Füßen gelegen.

Auf der Wileralp konnte sich jeder seinen Platz für die Mittagsrast entweder unter praller Sonne oder etwas unter wohltuenden Schattenspendenden Bäumen suchen.

Nach ausgiebiger Siesta ging es dann abwechselnd über Weiden und durch Wald zur Brünig-Passhöhe hinunter. Dort angekommen, verblieb wiederum genügend Zeit, den trockenen Kehlen das ihnen gebührende Nass zuzuführen und den teils sonnenverbrannten, olympiawürdigen Männerriegler-Posturen im schattigen Gartenrestaurant ihre verdiente Ruhe zu gönnen.

Sicher und heil brachte uns die Brünigbahn wieder nach Lungern, wo nach einem kurzen Marsch die Autos für die Heimfahrt bestiegen werden konnten. Natürlich mit Zwischenhalt dann glücklich in Einsiedeln angekommen, erfreute man sich noch einmal am runden Tisch bei Turnkamerad Ruedi Illi über den schönen, aber heissen Tag.



**Hermann Kälin-Ruhstaller**  
Schlüsselhöfli - Tel. 055 53 23 60

- empfiehlt sich für
- sämtl. Eisenwaren, Geräte,
- Klopfen, Glocken, Riemen,
- Maschinen
- Regen- und Sportbekleidung,
- Gummiwaren
- Arbeitsbekleidung
- Grosse Auswahl,
- günstige Preise

Die Turner treffen sich gerne  
im gemütlichen

# Dorfkeller

Mit freundlicher Empfehlung  
Maia Bisig

Gutes Brot  
Feine Backwaren  
Torten und Desserts

Immer vorzüglich und frisch



Bäckerei                                      Konditorei  
Nordstr. 3                                      8840 Einsiedeln

Für prima Fleisch- und  
Wurstwaren  
empfiehlt sich



## Metzgerei Josef Gübelin

Kronenstrasse 7, 8840 Einsiedeln  
Telefon 055-53 23 54

# architekt

für Neu- und Umbauten

Adelrich Lienert  
dipl. Architekt HTL  
Schwanenstrasse 35, Einsiedeln

## Neuenburger Versicherungen

Meinrad Rickenbacher                      Tel. 53 24 19  
Eidg. dipl. Fachmann der Sachversicherung

Willst Du saubere Qualitätsarbeit,  
komm zu

## Kurt Räber-Schädler Malergeschäft

Tel. 055-53 45 13

- Bau- und Möbelmalerei
- Plastik- und Tapeziererarbeiten

Machen Sie es sich bequem,  
Tragen Sie

**Kauf** -HEMDEN



**JOSEF CHSNER**  
Textil, Schwanenstrasse 14  
Einsiedeln

Zum gemütlichen Hock in die

## Fischerstube

Mit freundlicher Empfehlung  
Fam. F. Kälin - Tel. 055-53 24 75

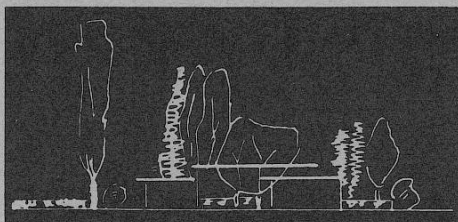
**LIENERT**  
TECAG

Zur Klostermühle CH-8840 Einsiedeln  
Telefon 055 - 53 27 23

Schaufensteranlagen, Garagetore  
Eisenkonstruktionen, Schweissen, Schlos-  
serarbeiten  
Schulmöbel, Klappstischfüsse, Stahlrohr-  
möbel, Rohrbiege- und Stanzarbeiten

**Vitalstoffkapseln mit Ginseng**  
fördern Vitalität und Spannkraft  
gegen Müdigkeit und Leistungsabfall  
gegen Mangelzustände  
bei zunehmendem Alter  
stärken die Nerven

**Drogerie - Parfumerie**  
**ALBERT HAYOZ**  
Hauptstrasse 43  
8840 EINSIEDELN



**Gartenbau**  
**F. Baumann Einsiedeln**

Telefon 055-53 15 34

Für prima Fleisch- und  
Wurstwaren empfiehlt sich

**Edy Nussbaumer**  
**Metzgerei Schwert**  
**Einsiedeln**

Wotsch es nach em Turne ä chly gmüetli ha  
muesch is

**Haumesser**

gah!

Familie Schorno-Wetzel

**FRANZ**  **ISIG**  
SCHUHMACHERMEISTER

Orthopädische Massarbeit  
Fuss-Stützen

Feine Reparaturen  
Schuh-Pflegemittel

**8840 Einsiedeln**  
Tel. 055-53 22 04

## Die Faustballer berichten

### 2. Senioren-Cup in Wollerau

Am Pfingstmontag, dem 8. Juni, begab sich eine mit Spielern aus der ersten und zweiten Mannschaft bunt gemischte Mannschaft nach Wollerau, wo als erster Preis ein lebendiges Säuli zu gewinnen war. Leider war dann das Schwein nicht auf der Seite unserer Spieler, wie die nachstehende Rangliste beweist.

- |                                      |                         |
|--------------------------------------|-------------------------|
| 1. Satus Rapperswil-Jona, 14 P. + 68 | 6. ETV Wangen, 6 P.     |
| 2. ETV Horgen, 14 P. + 44            | 7. ETV Einsiedeln, 4 P. |
| 3. ETV Brunnen, 14 P. + 43           | 8. ETV Pfäffikon, 2 P.  |
| 4. ETV Gersau, 10 P.                 | 9. ETV Rapperswil, 0 P. |
| 5. ETV Wollerau, 8 P.                |                         |

### Altendorfer Faustball-Turnier vom 22. August

Mit zwei Mannschaften reisten wir zu diesem Vorbereitungs-Turnier für die Schlussrunden der Meisterschaft. Leider waren die erreichten Ränge nicht so erfolgreich für unsere Mannschaften. Einsiedeln 1 belegte von fünf Mannschaften den 5. Rang und Einsiedeln 2 war von 14 beteiligten Mannschaften lediglich auf dem 11. Rang. Trotzdem reisten wir unter dem Motto: "Misslungene Hauptprobe, glückliche Premiere" mit den als Preisen gewonnenen Würsten heim in die Waldstatt.

### Meisterschaft der 2. Liga

Die erste Mannschaft schloss die Sommermeisterschaft der Fako Zentral-schweiz am 29. August in Rotkreuz erfolgreich ab. Nachdem an diesem Schluss-Spieltag alle Spiele gewonnen werden konnten, belegt die 1. Mannschaft punktgleich mit Brunnen 2 den 4. Rang (schlechteres Ballverhältnis). Nachfolgend die Rangliste:

1. Arth 1	30 Punkte	6. Gersau	17 Punkte
2. Wangen	24 Punkte	7. Schwyz	10 Punkte
3. Brunnen 2	20 Punkte	8. Rotkreuz 4	3 Punkte
4. Einsiedeln 1	20 Punkte	9. Seewen	2 Punkte
5. Rotkreuz 3	18 Punkte		

Die Rangliste und der Bericht unserer zweiten Mannschaft folgen in der 15 nächsten Nummer des Waldstatt Turners.

## Gratulationen

Zur Vermählung:

4. Juli 1981 Aktivmitglied René Steiner mit Elsbeth Rüegg

18. Juli 1981 Aktivmitglied und Ringer Willy Schlumpf mit  
Lisbeth Betschart

5. September 1981 Aktivmitglied Urs Schönbächler mit Maja Bisig

Die ganze Turnerfamilie gratuliert den frisch Vermählten und wünscht auf dem gemeinsamen Lebensweg alles Gute, viel Erfolg und manche glückliche Stunden.

Zur Geburt:

10. Sept. 1981 Benno und Iris Grätzer-Hangartner, Saudi Arabien,  
Sohn Michael

14. Sept. 1981 Christian und Annemarie Iten-Kälin, Sohn Michael

21. Sept. 1981 Kurt und Marie-Louise Schiess-Marty, Sohn Peter Kurt

Wir wünschen viel Spass mit dem strammen Turnernachwuchs und wünschen viele sonnige Stunden, Gesundheit und glückliches Gedeihen.

An den Leichtathletik-Schweizermeisterschaften vom 13. August in Bern belegte Albert Schnüriger im 400-m-Lauf mit 48,79 den ausgezeichneten 5. Rang.

An den Leichtathletik-Junioren-Schweizermeisterschaften vom 30. August in Basel kam Arthur Fuchsli mit seinem Hochsprung von 1.97 m auf den 6. Rang.

Wir gratulieren zu diesen tollen Leistungen und wünschen den beiden Athleten bei Streben nach noch höheren Zielen viel Erfolg.

## Turnerchränzli

Sonntag, den 15. November, Nachmittagsvorstellung

Freitag, den 20. November, Abendvorstellung

Samstag, den 21. November, Abendvorstellung

Die Turnerinnen und Turner werden gebeten, die Freitagabendvorstellung zu besuchen. Um dem Andrang am Samstag entgegenzuwirken, können Vereinsmitglieder nur am Freitag gratis eingelassen werden.

**Paletta gereinigt...  
...immer gepflegt!**

Kleiderreinigung

- ▶ Eigene Spez. Reinigung für Leder, Wildleder und Pelze
- ▶ Langjährige Erfahrung mit Reinigungsgarantie
- ▶ Suede-Life + Leuther-Verfahren
- ▶ Fachm. Beratung, Freundl. Bedienung

**Hauptgeschäft:** Ibach, Postplatz  
Filiale Einsiedeln:  
Schmiedenstr. 23 / 055 53 31 70

# Hotel POST Euthal

- Hallenbad
- Sauna
- Vorzügliche Küche

Mit höflicher Empfehlung Fam. S. Marty-Lienert (Aktivmitglied)

Freunde der Waldstatt lesen den

## Einsiedler Anzeiger

**Darum** wird auch Ihr Inserat gelesen

Einsiedler Anzeiger AG, 8840 Einsiedeln  
Telefon 055-53 22 20

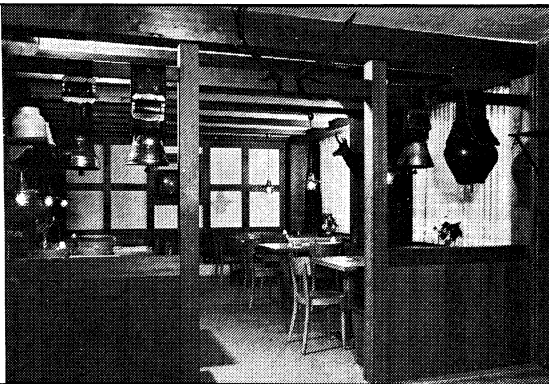
### Hotel Waldstatt

Treffpunkt der Turner  
und Schwinger

Küche und Keller vorzüglich

Mit höflicher Empfehlung

**W. Fuchslin-Kälin**





auch Du Dich in unserem flotten Turnbetrieb stählen?

**Turnstunden:**

Turnhalle Furren am Dienstag und Brüel am Freitag, je 20.15–22.00 Uhr

**Männerriege** Um den angesetzten Fettpolstern den Kampf anzusagen, benötigst Du den Beitritt zur Männerriege.

**Turnstunden:**

jeden Mittwoch, 20.00 Uhr, Turnhalle Furren jeden 1. und 3. Mittwoch des Monats von 19.00–20.00 Faustball-Training in der Turnhalle Furren

**Jugendriege und Mädchenriege**

Alle Eltern, die ihren Töchtern und Söhnen Gesundheit durch körperliche Ertüchtigung wünschen, schicken ihre Kinder in die gut geführte Jugendriege oder Mädchenriege des TVE.

**Turnstunden Jugendriege:**

Dienstag Turnhalle Furren  
Freitag Turnhalle Brüel  
je 19.00–20.00 Uhr

**Turnstunden Mädchenriege:**

Donnerstag, 18.30–19.30 Uhr,  
11+12 Jahre, Turnhalle Furren  
gleichzeitig mit den Kunstturnerinnen  
Donnerstag, 19.30–20.30 Uhr,  
13–15 Jahre, Turnhalle Furren  
Freitag, 17.30–18.30, 6–10 Jahre,  
Turnhalle Brüel

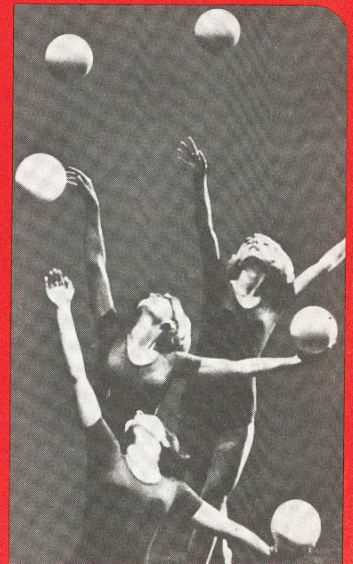


**Frauen Gymnastik-Gruppe**

Jeden Montag, 20.30–22.00 Uhr,  
im Dorfzentrum

**Mu-Ki-Turnen**

Jeden Montag, 13.45 Uhr,  
Ringerhalle (Dorfzentrum)



**Frauen- und Damenriege** Turnen ist auch für Frauen von grösster gesundheitlicher Bedeutung. Unsere Kameradschaft wird Sie begeistern.

**Turnstunden:** Frauenriege: Montag, 20.30–22.00 Uhr Turnhalle Furren

**Turnstunden:** Damenriege: Donnerstag, 20.30–21.30 Uhr Turnhalle Furren

.....  
Neue Mitglieder sind in unserem Verein jederzeit und in allen Riegen herzlich willkommen. Anmeldungen in den Turnstunden.